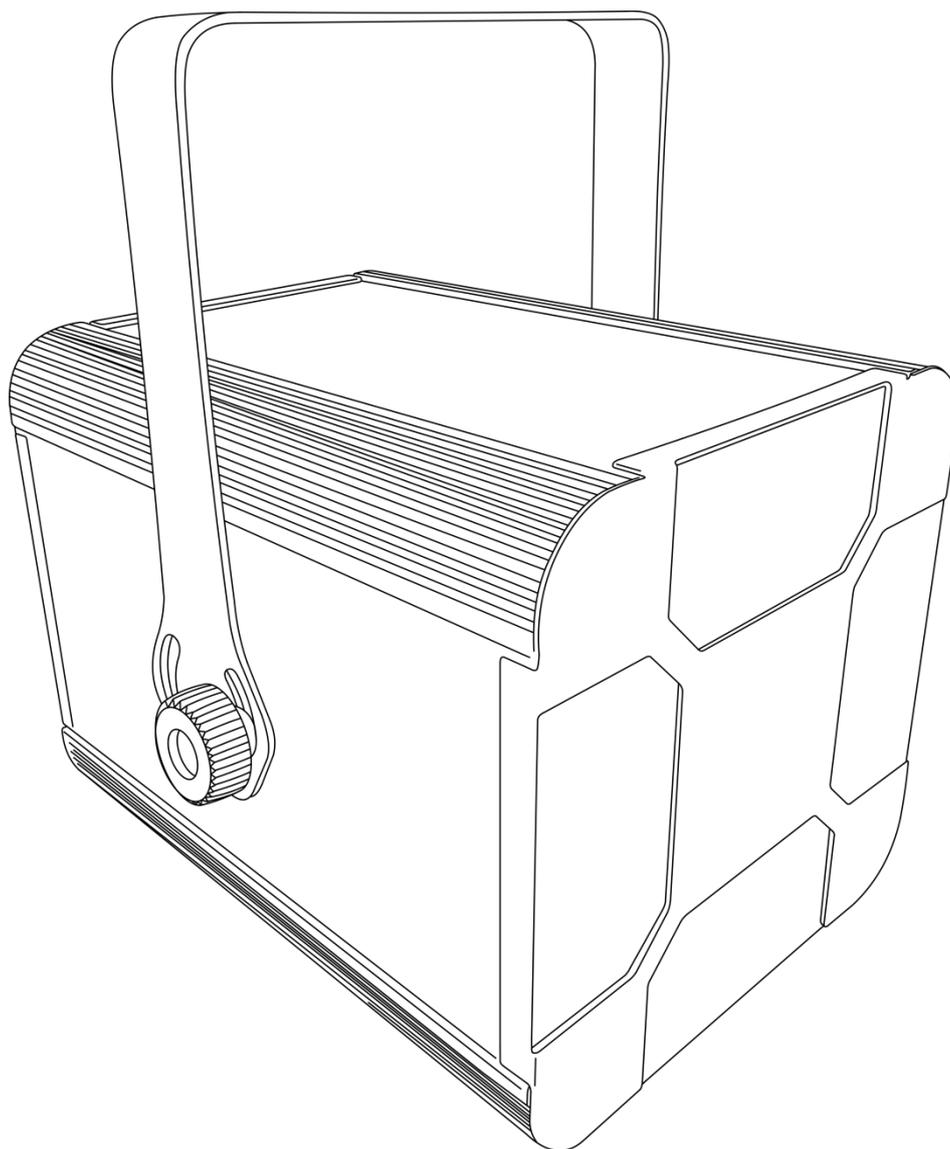




MANUAL



ESPAÑOL

Airstrike

V1

Código de pedido: 43158

Índice

Advertencia	2
Instrucciones de seguridad	2
Normas para el funcionamiento	4
Montaje	4
Conexión al suministro eléctrico	5
Procedimiento de devolución	6
Reclamaciones	6
Descripción del dispositivo	7
Características	7
Parte frontal	7
Parte trasera	8
Instalación	8
Instalación de la bombilla	9
Preparación y funcionamiento	9
Modos de control	10
Una unidad Airstrike (modo de funcionamiento automático y modo de control por sonido)	10
Una unidad Airstrike (modo manual)	10
Múltiples unidades Airstrike (control maestro-esclavo)	10
Múltiples unidades Airstrike (control DMX)	11
Interconexión de dispositivos	12
Cableado de datos	12
Panel de control	13
Modo de control	13
Direccionamiento DMX	13
Descripción general del menú	14
Opciones del menú principal	15
1. Encendido/modo de funcionamiento automático	15
2. Modo DMX-512	15
3. Opciones de sonido	15
4. Modo maestro-esclavo	15
5. Opciones de la pantalla	17
6. Modo de control por sonido	17
7. Restauración de los ajustes	17
8. Modo manual	17
Canales DMX	18
16 canales	18
Mantenimiento	21
Cambio del fusible	21
Rueda de gobos estática y rueda de color	22
Detección y solución de problemas	23
Cómo cambiar la bombilla	23
No se enciende la luz	23
No responde a la señal DMX	23
Especificaciones del producto	25
Medidas	26

Advertencia



**En interés de su propia seguridad, lea este manual detenidamente.
Antes de poner el dispositivo en marcha por primera vez.**

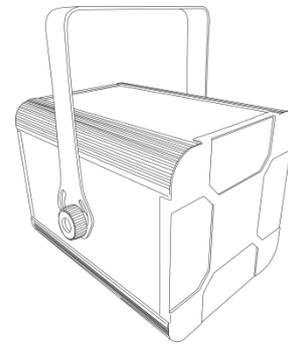


Instrucciones para el desembalaje

Inmediatamente después de haber recibido este producto, abra con cuidado la caja y compruebe el contenido para asegurarse de que todos los componentes estén presentes y que se hayan recibido en buenas condiciones. Notifique al distribuidor inmediatamente y conserve los materiales de embalaje para inspección si cualquiera de las piezas parece dañada por el transporte o si la propia caja muestra signos de manipulación incorrecta. Guarde la caja y todos los materiales del embalaje. En el caso de que un dispositivo haya de ser devuelto a fábrica es importante que esto se haga con la caja y el embalaje original de fábrica.

Su envío incluye:

- Showtec Airstrike
- Cable IEC de alimentación de CA (1,5 m)
- Manual del usuario



Vida útil de los ledes

El brillo de los ledes disminuye gradualmente con el paso del tiempo. El CALOR es un factor determinante que provoca la aceleración de este deterioro. Cuando se colocan en clúster, los ledes presentan temperaturas de funcionamiento más altas que las que se producen en condiciones ideales u óptimas. Por esta razón, cuando se utilizan todos los ledes de colores al completo en su intensidad máxima, la vida útil de los mismos se reduce significativamente. Si la mejora de esta expectativa de vida útil se considera una prioridad alta, trate de mantener la temperatura de funcionamiento baja. Para conseguirlo puede que tenga que incluir un sistema de control climático-ambiental y reducir la intensidad total de la proyección.



¡AVISO!

**Mantenga este dispositivo alejado de la lluvia y la humedad.
Desconecte el cable de alimentación de CA antes de abrir la carcasa.**



Instrucciones de seguridad

Todas las personas que tomen parte en la instalación, funcionamiento y mantenimiento de este dispositivo han de:

- estar cualificadas
- seguir las instrucciones de este manual



**¡AVISO! Tenga cuidado con sus operaciones.
Con un voltaje peligroso usted puede recibir
una descarga eléctrica dañina al tocar los cables.**



Antes de poner el dispositivo en marcha por primera vez, asegúrese de que no se aprecia ningún daño causado por el transporte. Si hubiera alguno, consulte con su distribuidor y no utilice el dispositivo. Para mantener el equipo en una condición perfecta y asegurarse de que el funcionamiento sea seguro,

es absolutamente necesario que el usuario siga las instrucciones de seguridad y las notas de advertencia que aparecen en este manual.

Tenga en cuenta que el daño causado por modificaciones manuales del dispositivo no está cubierto por la garantía.

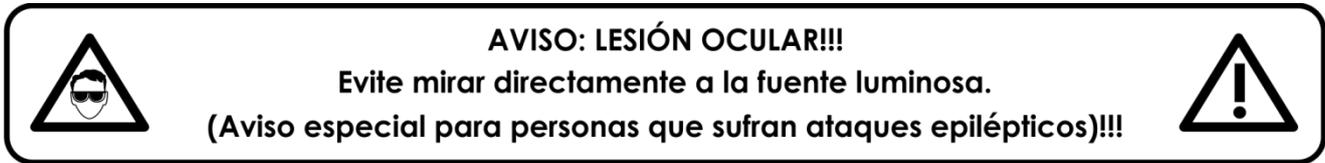
Este dispositivo no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Encargue las reparaciones únicamente a técnicos cualificados.

IMPORTANTE:

El fabricante no aceptará responsabilidad por cualquier daño resultante provocado por el incumplimiento de las instrucciones indicadas en este manual o cualquier modificación del dispositivo llevada a cabo sin autorización.

- No deje que el cable de alimentación haga contacto con otros cables. Manipule el cable de alimentación y todas las conexiones del suministro eléctrico con especial precaución.
- No quite las etiquetas de advertencia o informativas de la unidad.
- No cubra el contacto de la toma a tierra.
- No coloque ningún tipo de tela encima de la lente.
- No mire directamente a la fuente luminosa.
- No deje cables desordenados tirados por el suelo.
- No inserte ningún objeto en las rejillas de ventilación.
- No conecte este dispositivo a un conjunto de dimer.
- No encienda y apague este dispositivo en intervalos cortos de tiempo, ya que esto podría reducir su vida útil.
- No toque la carcasa del dispositivo con las manos descubiertas durante su funcionamiento. Permita que el dispositivo se enfríe durante al menos 5 minutos antes de manipularlo.
- No sacuda el dispositivo. Evite el uso de la fuerza bruta durante la instalación o el funcionamiento del dispositivo.
- Utilice este dispositivo en interiores únicamente, evite el contacto con agua u otros líquidos.
- No utilice este dispositivo hasta haber comprobado que la carcasa está cerrada correctamente y que todos los tornillos están apretados.
- No utilice este dispositivo hasta que se haya familiarizado con sus funciones.
- Evite las llamas y no coloque el dispositivo cerca de líquidos o gases inflamables.
- Durante el funcionamiento mantenga siempre la carcasa cerrada.
- Deje siempre un espacio abierto de al menos 50°cm alrededor de la unidad para la ventilación.
- Desconecte siempre el cable de alimentación de CA del suministro eléctrico cuando el dispositivo no esté en uso o antes de limpiarlo. Sujete el cable de alimentación únicamente por el conector. No desenchufe el conector tirando del cable de alimentación.
- No exponga el dispositivo a calor, humedad o polvo extremos.
- Asegúrese de que el voltaje disponible no es superior al indicado en el panel trasero.
- Asegúrese de no comprimir ni dañar el cable de alimentación. Examine regularmente el dispositivo y el cable de alimentación de CA.
- Si nota un daño visible en la lente deberá reemplazarla, para que el funcionamiento no se vea afectado por grietas o arañazos profundos.
- Si el dispositivo se cayera o recibiera un golpe, desconecte el suministro de energía inmediatamente. Haga inspeccionarlo por un técnico cualificado para comprobar si es seguro antes de volverlo a utilizar.
- Si el dispositivo se ha expuesto a una fluctuación drástica de temperatura (p. ej. tras el transporte), no lo encienda inmediatamente. Puede que la condensación de agua resultante dañe su dispositivo. Mantenga el dispositivo apagado hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.
- Si su dispositivo Showtec no funciona correctamente, deje de utilizarlo inmediatamente. Embale la unidad de forma segura (preferiblemente en el material de embalaje original) y devuélvala a su distribuidor de Showtec para su reparación.
- Solo debe ser utilizado por personas adultas. Este dispositivo debe estar instalado fuera del alcance de los niños. No deje la unidad desatendida durante su funcionamiento.
- No trate de derivar el contactor termostático ni los fusibles.
- Utilice fusibles del mismo tipo y clasificación como recambio.
- El usuario es el responsable de colocar y operar la unidad Airstrike correctamente. El fabricante no aceptará responsabilidad por los daños provocados por el uso indebido o la instalación incorrecta de este dispositivo.

- Este dispositivo pertenece a la clase I de protección, por consiguiente, es esencial conectar el conductor amarillo/verde a la toma de tierra.
- Las reparaciones, el mantenimiento y las conexiones eléctricas solo las debe llevar a cabo un técnico cualificado.
- GARANTÍA: hasta un año después de la fecha de compra.



Normas para el funcionamiento

- Este dispositivo no está diseñado para funcionar de forma permanente. La realización de pausas regulares en el funcionamiento garantizará que pueda disfrutar de su dispositivo durante mucho tiempo sin defectos.
- La distancia mínima entre la proyección de luz y la superficie que vaya a iluminar debe ser superior a 1^om.
- No se debe nunca superar la temperatura ambiente máxima $t_a = 40\text{ }^\circ\text{C}$.
- La humedad relativa no debe superar el 50 % con una temperatura ambiente de $40\text{ }^\circ\text{C}$.
- Si este dispositivo se opera de una forma diferente a la descrita en este manual, puede que el producto sufra daños y la garantía quedará anulada.
- Si hace funcionar la unidad de una forma diferente a la indicada se podrían producir riesgos de cortocircuito, quemaduras, descargas eléctricas, caídas, etc.

Puede poner en peligro su propia seguridad y la de otras personas.

Montaje

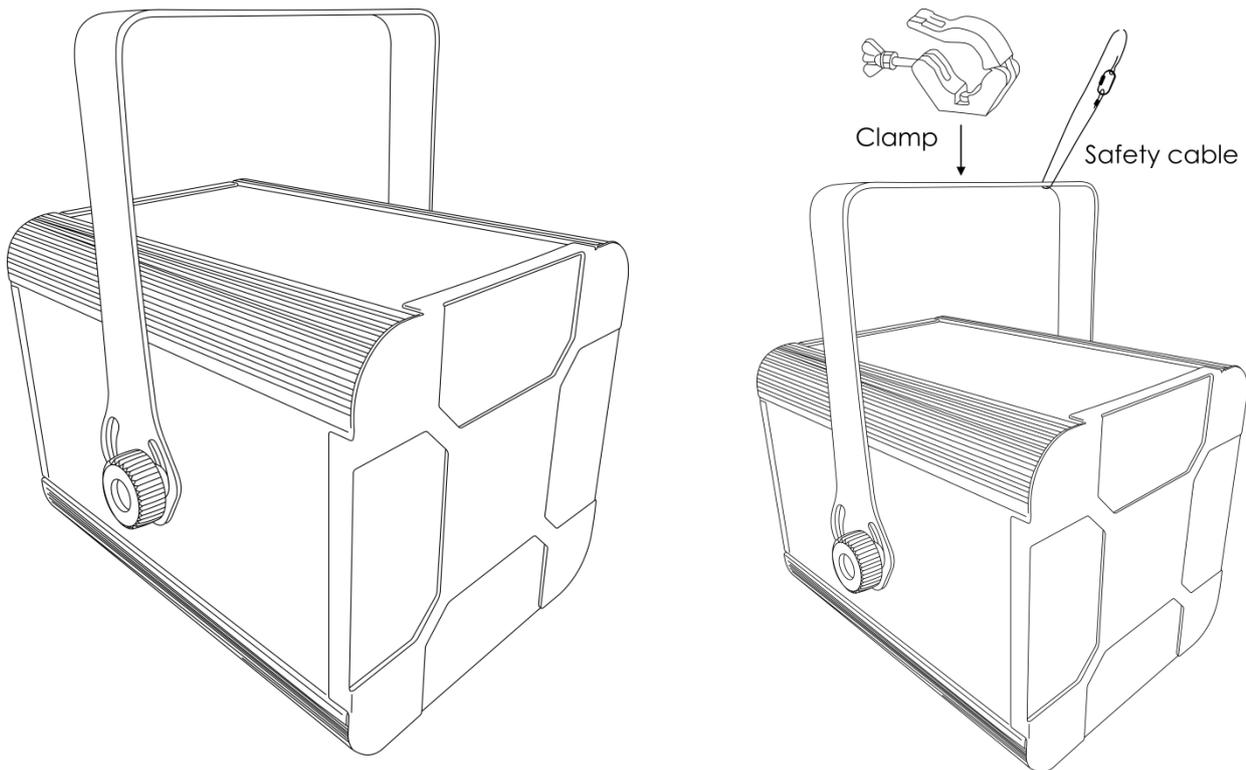
Cumpla la normativa europea y nacional en relación al montaje e instalación en trusses y cualquier otra cuestión relativa a la seguridad.

No trate de realizar la instalación usted mismo.

Encargue la instalación a un distribuidor autorizado.

Procedimiento:

- Si la unidad Airstrike se va a colocar en el techo o en vigas altas, se deben utilizar sistemas de truss profesionales.
- Utilice una abrazadera para instalar la unidad Airstrike con su soporte de montaje en el sistema de truss.
- La unidad Airstrike nunca debe ser instalada de forma que oscile libremente por la sala.
- La instalación debe siempre estar sujeta con un anclaje de seguridad, p. ej. una red o un cable de seguridad apropiado.
- Cuando se vaya a montar, desmontar o reparar un proyector situado en un lugar elevado, asegúrese de que el área justo debajo del lugar de instalación esté cerrada al público y de que se prohíba el acceso a la misma.



La unidad Airstrike se puede colocar en un suelo plano de escenario o instalar en cualquier tipo de truss mediante una abrazadera.

Una instalación incorrecta puede provocar daños personales y a la propiedad.

Conexión al suministro eléctrico

Conecte el dispositivo al suministro eléctrico a través del enchufe.

Tenga siempre cuidado de que el cable del color correcto sea conectado al lugar apropiado.

Internacional	Cable para la UE	Cable para el Reino Unido	Cable para los EE.UU.	Clavija
L (vivo)	MARRÓN	ROJO	AMARILLO/COBRE	FASE
N (neutro)	AZUL	NEGRO	PLATEADO	NEUTRO
	AMARILLO/VERDE	VERDE	VERDE	TOMA A TIERRA DE PROTECCIÓN

Asegúrese de que el dispositivo se encuentre siempre conectado correctamente a tierra.

Una instalación incorrecta puede provocar daños personales y a la propiedad.



Procedimiento de devolución



La mercancía que se vaya a devolver debe enviarse con portes pagados y en el embalaje original. No se expedirán etiquetas de devolución.

El paquete debe estar etiquetado claramente con un número de autorización de devolución (número RMA). Los productos devueltos que no incluyan un número RMA serán rechazados. Highlite no aceptará los artículos devueltos ni ninguna responsabilidad. Llame a Highlite en el 0031-455667723 o envíe un correo electrónico a aftersales@highlite.nl y solicite un número RMA antes de proceder al envío del dispositivo. Esté preparado para facilitar el número del modelo, el número de serie y una breve descripción de la razón de la devolución. Asegúrese de embalar el dispositivo correctamente, ya que cualquier daño provocado por un embalaje inadecuado será responsabilidad del cliente. Highlite se reserva el derecho de utilizar su propia discreción para reparar o reemplazar el (los) producto(s). Como sugerencia, un embalaje de UPS adecuado o una caja doble son siempre los métodos más seguros de utilizar.

Nota: si se le ha proporcionado un número RMA, incluya la siguiente información en un papel dentro de la caja:

- 01) Su nombre.
- 02) Su dirección.
- 03) Su número de teléfono.
- 04) Una breve descripción de la avería.

Reclamaciones

El cliente tiene la obligación de comprobar los artículos enviados inmediatamente después de su recepción para detectar si falta algo y/o si se aprecia algún defecto y también se ha de llevar a cabo esta comprobación después de que le anunciemos que sus artículos están disponibles. Los daños ocurridos durante el transporte son responsabilidad de la empresa transportadora y por consiguiente deben ser notificados al transportista en el momento de recepción de la mercancía.

Es responsabilidad del cliente la notificación y el envío de la reclamación a la empresa transportadora en el caso de que el dispositivo haya recibido daños durante el transporte. Se nos debe notificar de los daños ocurridos durante el transporte dentro del plazo de un día después de la recepción del envío.

Las devoluciones deben siempre enviarse con portes pagados. Las devoluciones deben estar acompañadas de una carta en la que se detalla la razón de su devolución. Las devoluciones que no tengan los portes pagados serán rechazadas excepto si se ha acordado otra cosa por escrito.

Las quejas dirigidas a nuestra empresa deben de ser enviadas por escrito o por fax dentro de un periodo de 10 días laborables después de la recepción de la factura. Pasado de este plazo, las quejas no serán atendidas.

Solo se tomarán en consideración las quejas si el cliente ha cumplido hasta ese momento con todas las partes del contrato, independientemente del contrato del cual la obligación sea resultado.

Descripción del dispositivo

Características

La unidad Showtec Airstrike es un dispositivo de iluminación con alta proyección luminosa y efectos excepcionales.

- Voltaje de entrada: 100-240 V CA 60/50 Hz
- Consumo de energía: 265 W
- Fuente luminosa: bombilla Philips MSD 5R
- Modos DMX: 16 canales
- Espejos: 4 espejos
- Ángulo del espejo: 60°
- Rueda de color: 7 colores + blanco
- Rueda de gobos: 14 gobos de metal + abierto
- Control DMX a través de un controlador DMX estándar
- Incorpora: pantalla LED para configuración fácil
- Modos de control: funcionamiento automático, modo manual, control por sonido, maestro-esclavo, DMX-512
- Dímer: 0-100 %
- Luz estroboscópica: 1-5 Hz
- Carcasa: aluminio fundido
- Conector de alimentación: conector IEC de alimentación de CA
- Conectores de datos: entrada y salida XLR de 3 clavijas
- Grado de protección IP: IP20
- Refrigeración: ventilador para refrigeración
- Bombilla de repuesto 5R, código de pedido 80988/81013
- Fusible: F5AL/250 V
- Medidas: 300 x 285 x 340 mm (largo x ancho x alto)
- Peso: 9,4 kg

Parte frontal

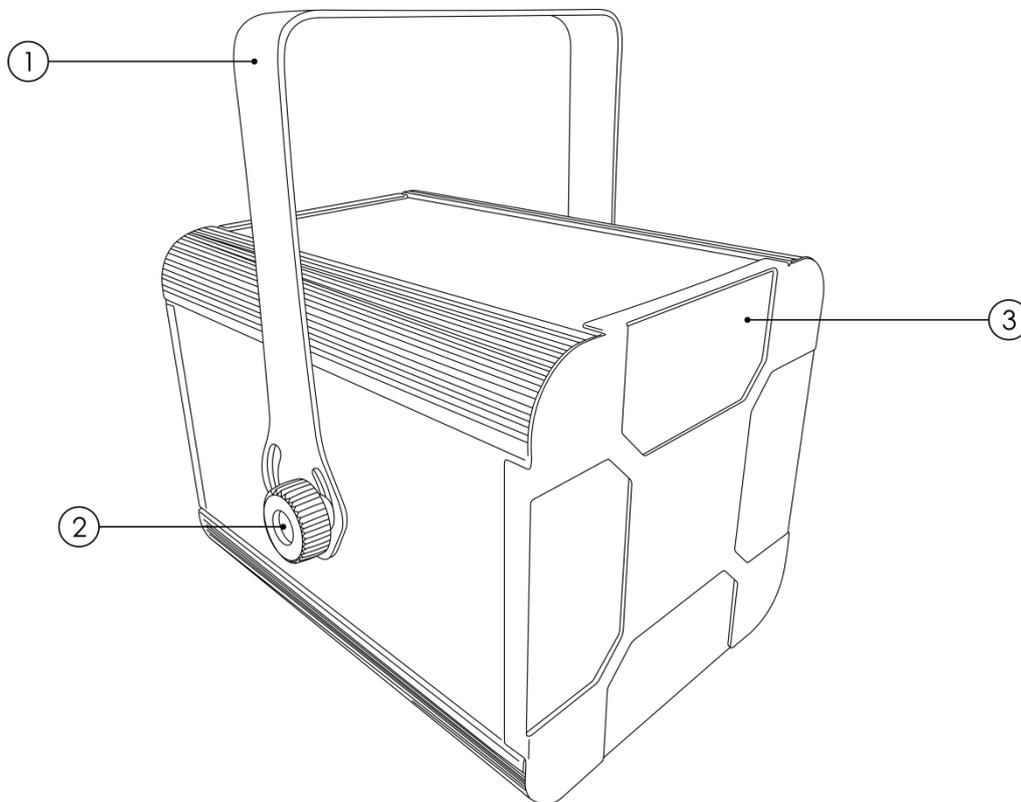


Fig. 01

- 01) Soporte de montaje con tornillo de inclinación
- 02) Tornillo de ajuste
- 03) Espejo

Parte trasera

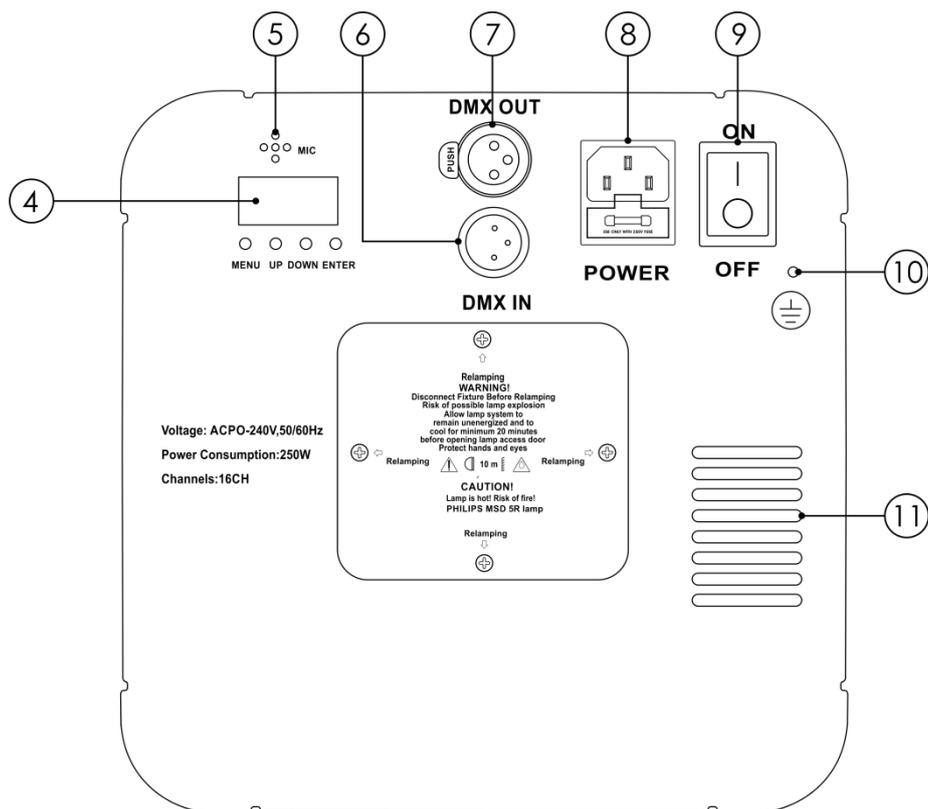


Fig. 02

- 04) Pantalla LED y botones de menú
- 05) Micrófono integrado
- 06) Conector DMX IN (entrada) de 3 clavijas para señal DMX
- 07) Conector DMX OUT (salida) de 3 clavijas para señal DMX
- 08) Conector IEC de alimentación de CA de 100-240 V y fusible F5AL/250°V
- 09) Interruptor ON/OFF (encendido/apagado)
- 10) Conexión a tierra
- 11) Rejilla para entrada de aire

Instalación

Retire todo el material de embalaje de la unidad Airstrike. Compruebe que se haya extraído todo el relleno de espuma y plástico. Conecte todos los cables.

No suministre la energía antes de que se haya instalado y conectado el sistema completo correctamente.

Desconecte siempre del suministro eléctrico antes de limpiar o efectuar un servicio de mantenimiento. Los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones no están cubiertos por la garantía.

Instalación de la bombilla

La unidad Showtec Airstrike utiliza la bombilla reflectora 5R (código de pedido 80988/81013) vendida por los principales fabricantes. Utilice únicamente bombillas apropiadas para su unidad.

Tenga en cuenta que se pueden ofrecer en el futuro versiones del producto que utilicen otras bombillas. Lea la etiqueta de especificaciones de su producto para más información.

Desconecte siempre la unidad del suministro eléctrico antes de cambiar las bombillas.

La bombilla ha de ser reemplazada cuando parezca dañada o deformada debido a la acción del calor.

¡No instale bombillas de mayor potencia! Las bombillas con mayor potencia generan temperaturas para las que el dispositivo no ha sido diseñado.

Los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones no están cubiertos por la garantía.

Procedimiento:

- 01) Afloje los 4 tornillos de la parte trasera de la carcasa.
- 02) Extraiga con cuidado el pequeño alojamiento de metal.
- 03) Lea las instrucciones de la bombilla. No toque el cristal de la bombilla de la lámpara. (Consulte la Fig. 03.) Los residuos de aceite en las manos reducen la vida útil de la bombilla. (Si toca el cristal de la bombilla, límpielo con un paño limpio sin pelusas y frótelo con alcohol.)
- 04) Introduzca la bombilla en el casquillo para la lámpara.
- 05) Vuelva a colocar la cubierta de la lámpara y apriete los tornillos firmemente.

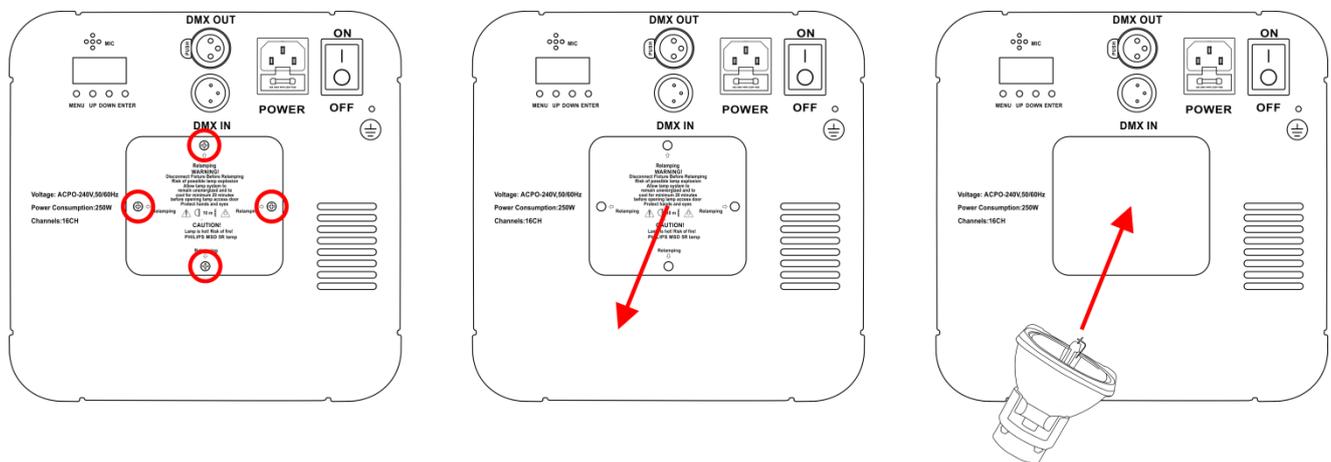


Fig. 03

Preparación y funcionamiento

Siga las instrucciones que se indican a continuación ya que conciernen al modo de funcionamiento.

Antes de conectar la unidad al suministro eléctrico asegúrese de que la fuente de alimentación coincida con el voltaje especificado para el producto. No trate de hacer funcionar un producto con especificación para 120 V con 230 V o viceversa.

Modos de control

- Dispone de 5 modos:
- Modo de funcionamiento automático
 - Modo manual
 - Modo de control por sonido
 - Control maestro-esclavo
 - DMX-512 (16 canales)

Una unidad Airstrike (modo de funcionamiento automático y modo de control por sonido)

- 01) Sujete el dispositivo de efectos de iluminación a un truss firmemente instalado. Deje como mínimo un espacio de 0,5m alrededor de la unidad para la circulación del aire.
- 02) Utilice siempre un cable de seguridad (código de pedido 70140/70141).
- 03) Conecte el extremo del cable de alimentación de CA a un enchufe del suministro eléctrico.
- 04) Cuando la unidad Airstrike no está conectada a través de un cable DMX funcionará como un dispositivo autónomo. Consulte las páginas 15-16 para obtener más información.

Una unidad Airstrike (modo manual)

- 01) Sujete el dispositivo de efectos de iluminación a un truss firmemente instalado. Deje como mínimo un espacio de 0,5m alrededor de la unidad para la circulación del aire.
- 02) Utilice siempre un cable de seguridad (código de pedido 70140/70141).
- 03) Conecte el extremo del cable de alimentación de CA a un enchufe del suministro eléctrico.
- 04) Cuando la unidad Airstrike no está conectada a través de un cable DMX funcionará como un dispositivo autónomo.
- 05) Consulte la página 16 para obtener más información acerca del modo manual.

Múltiples unidades Airstrike (control maestro-esclavo)

- 01) Sujete el dispositivo de efectos de iluminación a un truss firmemente instalado. Deje como mínimo un espacio de 0,5m alrededor de la unidad para la circulación del aire.
- 02) Utilice siempre un cable de seguridad (código de pedido 70140/70141).
- 03) Conecte el extremo del cable de alimentación de CA a un enchufe del suministro eléctrico.
- 04) Utilice un cable XLR de 3 clavijas para conectar las unidades Airstrike.

Las clavijas:



- 01) Tierra
- 02) Señal negativa (-)
- 03) Señal positiva (+)

- 05) Conecte las unidades entre ellas como se indica en la Fig. 04. Conecte un cable de señal DMX que vaya desde el conector DMX Out (salida) de la primera unidad al conector DMX In (entrada) de la segunda unidad. Repita este proceso para interconectar las unidades segunda, tercera y cuarta. Esto significa que puede establecer el modo de funcionamiento deseado en el dispositivo maestro y todos los dispositivos esclavos reaccionarán de la misma forma que el dispositivo maestro.

Múltiples unidades Airstrike (configuración maestro-esclavo)

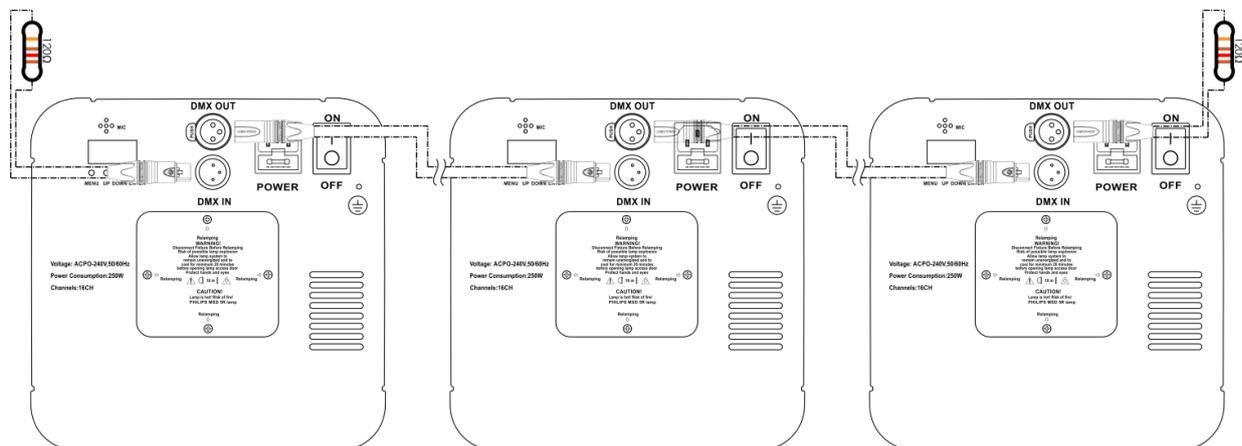
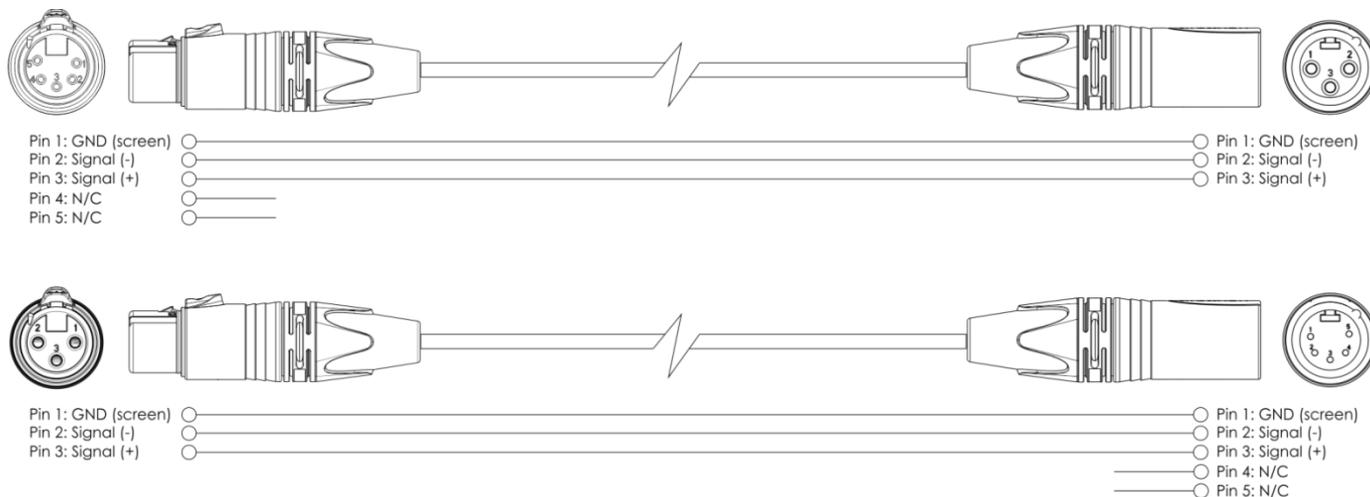


Fig. 04

Múltiples unidades Airstrike (control DMX)

- 01) Sujete el dispositivo de efectos de iluminación a un truss firmemente instalado. Deje como mínimo un espacio de 0,5°m alrededor de la unidad para la circulación del aire.
- 02) Utilice siempre un cable de seguridad (código de pedido 70140/70141).
- 03) Conecte el extremo del cable de alimentación de CA a un enchufe del suministro eléctrico.
- 04) Utilice un cable XLR de 3 clavijas para conectar las unidades Airstrike con otros dispositivos.



- 05) Conecte las unidades entre ellas como se indica en la Fig. 05. Conecte un cable de señal DMX que vaya desde el conector DMX Out (salida) de la primera unidad al conector DMX In (entrada) de la segunda unidad. Repita este proceso para interconectar las unidades segunda, tercera y cuarta.
- 06) Conecte el suministro de energía eléctrica: Enchufe los cables de alimentación de CA al conector IEC de cada unidad y a continuación conecte el otro extremo del cable de alimentación de CA a un enchufe del suministro eléctrico comenzando por la primera unidad. No suministre la energía antes de que se haya instalado y conectado el sistema completo correctamente.

Múltiples unidades Airstrike (configuración DMX)

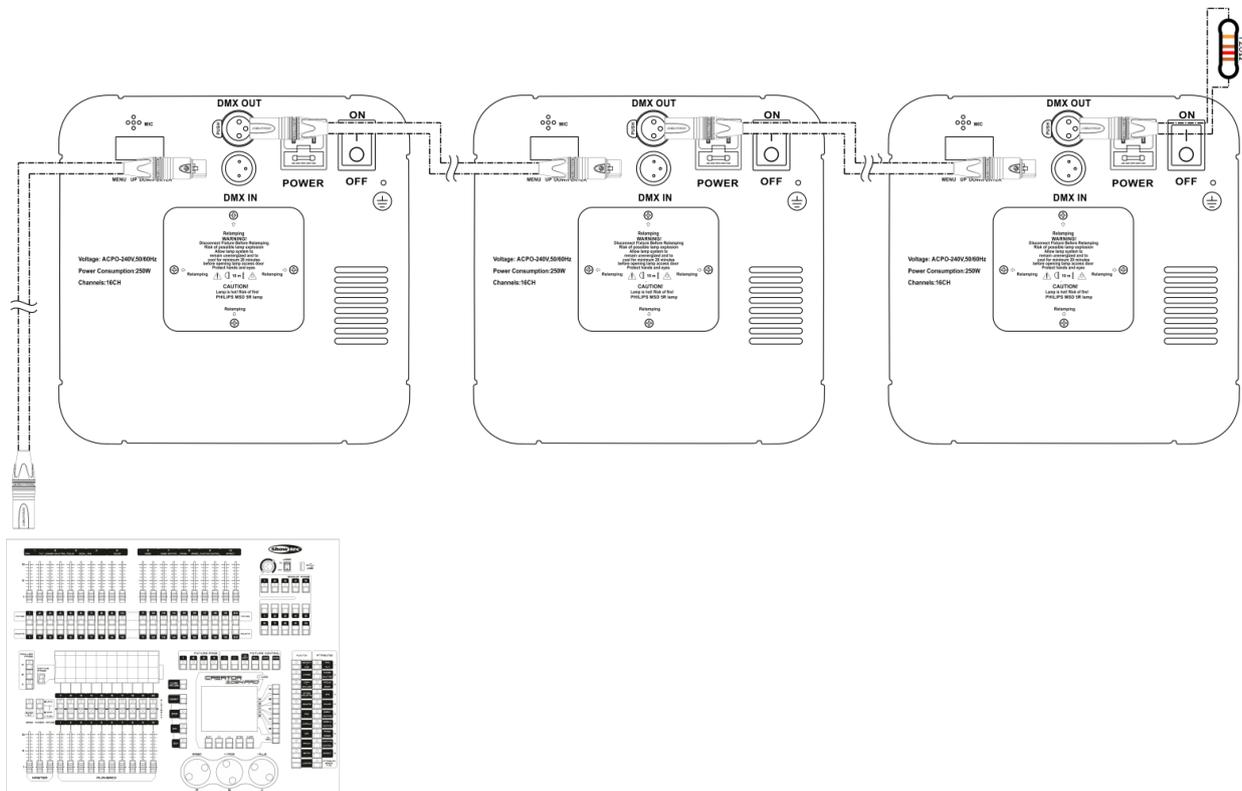


Fig. 05

Interconexión de dispositivos

Será necesario un cable de interconexión de datos en serie para reproducir espectáculos de iluminación de uno o más dispositivos mediante un controlador DMX-512 o para reproducir espectáculos de dos o más dispositivos sincronizados funcionando en modo maestro-esclavo. El número combinado de canales que requieren todos los dispositivos de una conexión de datos en serie determina el número de dispositivos que admite dicha conexión de datos.

Importante: Los dispositivos de una conexión de datos en serie deben estar conectados entre ellos con una única conexión en cadena. Para cumplir la norma EIA-485 no se deben conectar más de 30 dispositivos con una única conexión de datos. Si se conectaran más de 30 dispositivos con una conexión de datos en serie sin utilizar un distribuidor aislado ópticamente, se produciría un deterioro de la señal digital DMX. Distancia máxima recomendada de la conexión de datos DMX: 100 metros. Número máximo recomendado de unidades Airstrike en una conexión de datos DMX: 30 unidades



Cableado de datos

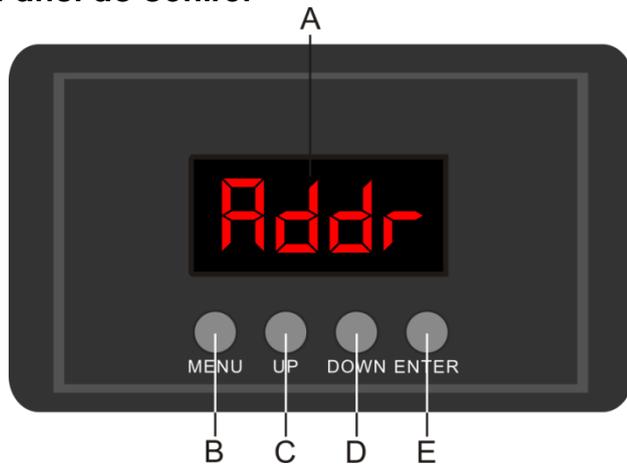
Para interconectar los dispositivos debe adquirir cables de datos. Puede comprar cables DMX certificados de DAP Audio directamente a través de su proveedor o distribuidor o construir su propio cable. Si elige construir su propio cable, utilice cable especial para conexión de datos con el que se puede transmitir una señal de alta calidad y es poco susceptible a interferencias electromagnéticas.

Cables de datos DMX de DAP Audio

- Cable de micrófono básico de DAP Audio para todo tipo de uso. XLR/3 clavijas macho balanceado > XLR/3 clavijas hembra balanceado. **Código de pedido** FL01150 (1,5 m), FL013 (3 m), FL016 (6 m), FL0110 (10 m), FL0115 (15 m), FL0120 (20 m).
- Cable de datos del tipo X de DAP Audio. XLR/3 clavijas macho > XLR/3 clavijas hembra. **Código de pedido** FLX0175 (0,75 m), FLX01150 (1,5 m), FLX013 (3 m), FLX016 (6 m), FLX0110 (10 m).
- Cable de DAP Audio para el usuario exigente con una calidad excepcional de audio y conectores fabricados por Neutrik®. **Código de pedido** FL71150 (1,5 m), FL713 (3 m), FL716 (6 m), FL7110 (10 m).
- Cable de DAP Audio para el usuario exigente con una calidad excepcional de audio y conectores fabricados por Neutrik®. **Código de pedido** FL7275 (0,75 m), FL72150 (1,5 m), FL723 (3 m), FL726 (6 m), FL7210 (10 m).
- Cable de 110 Ohmios de DAP Audio con transmisión de señal digital. **Código de pedido** FL0975 (0,75 m), FL09150 (1,5 m), FL093 (3 m), FL096 (6 m), FL0910 (10 m), FL0915 (15 m), FL0920 (20 m).

La unidad Airstrike se puede controlar a través de un controlador en el **modo de control** o sin controlador en el **modo autónomo**.

Panel de control



- A) Pantalla LED
- B) Botón MENÚ (menú)
- C) Botón UP (arriba)
- D) Botón DOWN (abajo)
- E) Botón ENTER (aceptar)

Fig. 06

Modo de control

Los dispositivos son direccionados individualmente en una conexión de datos y conectados al controlador.

Los dispositivos responden a la señal DMX proveniente del controlador.

Direccionamiento DMX

El panel de control situado en la parte frontal de la base le permite asignar la dirección del dispositivo DMX, que será el primer canal a través del cual la unidad Airstrike responderá al controlador.

Tenga en cuenta que cuando utilice el controlador, la unidad dispone de **16** canales.

Cuando utilice múltiples unidades Airstrike asegúrese de establecer las direcciones DMX correctamente.

Por consiguiente, la dirección DMX de la primera unidad Airstrike sería **1(001)**; la dirección DMX de la segunda unidad Airstrike sería **1+16=17 (017)** la dirección DMX de la tercera unidad Airstrike sería **17+16=33 (033)**, etc.

Asegúrese de que ningún canal se encuentre superpuesto para poder controlar cada unidad Airstrike correctamente.

Si dos o más unidades Airstrike tienen direcciones similares funcionarán de la misma manera.

Control:

Una vez direccionadas todas las unidades Airstrike, ya puede comenzar a operarlas a través de su controlador de iluminación.

Nota: Cuando encienda la unidad Airstrike, esta detectará automáticamente si se reciben o no datos DMX-512. Si no se reciben datos en la entrada de señal DMX, el texto de la pantalla del panel de control no parpadeará.

Si no se reciben los datos puede que se deba a:

- Que el cable XLR proveniente del controlador no se haya conectado a la entrada de señal de la unidad Airstrike.
- Que el controlador se encuentre apagado o esté averiado, que el cable o el conector sean defectuosos o que los conductores de señal estén intercambiados en el conector de entrada.

Nota: es necesario insertar un conector de terminación XLR (con 120 ohmios) en el último dispositivo para garantizar la transmisión correcta de la conexión de datos DMX.



Desactivación de la pantalla después de 10 segundos de inactividad

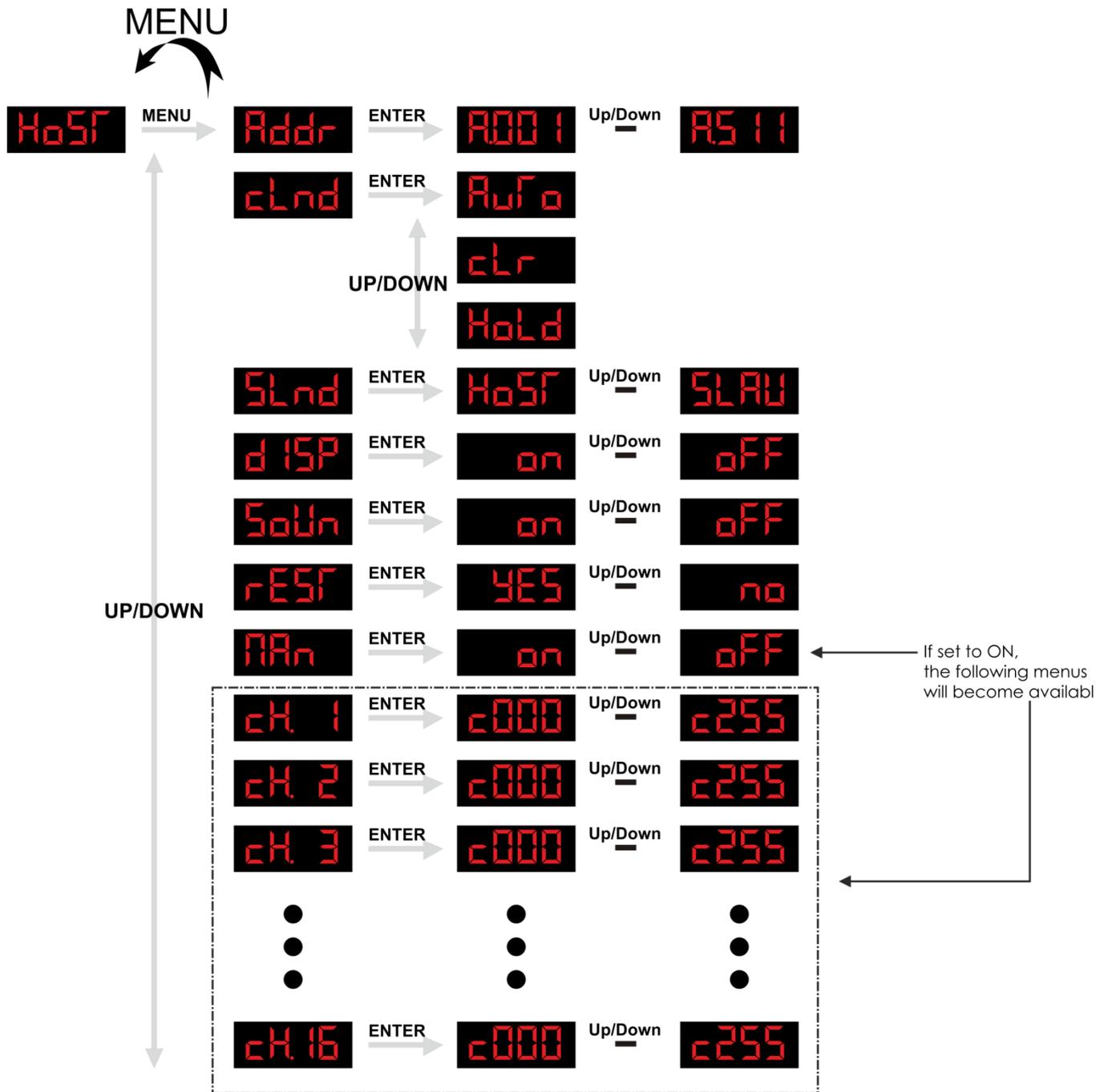


Si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos, la pantalla se apagará.

Para volver a encender la pantalla debe pulsar uno de los botones MENU, UP, DOWN o ENTER.

Una vez pulsado un botón, la pantalla se iluminará.

Descripción general del menú



Opciones del menú principal**Addr**

Modo DMX-512

cLnd

Opciones de sonido

SLnd

Modo maestro-esclavo

dISP

Opciones de la pantalla

SoUn

Modo de control por sonido

rESr

Restauración de los ajustes

MAN

Modo manual

1. Encendido/modo de funcionamiento automático

- 01) Al encender el dispositivo en la pantalla se mostrará el modo de funcionamiento activo en ese momento, por ejemplo **HoSt**.
- 02) Mientras tanto, el dispositivo ejecutará el espectáculo automático.
- 03) Pulse el botón **MENU** para entrar en el menú principal.

2. Modo DMX-512

Con este menú puede establecer la dirección DMX de inicio.

- 01) Pulse los botones **UP y DOWN** hasta que en la pantalla aparezca **Addr**.
- 02) Pulse el botón **ENTER** para abrir el menú.
- 03) Pulse los botones **UP y DOWN** para establecer la dirección DMX de inicio deseada. El rango de ajuste se encuentra entre **ADD1** ^{Up/Down} **AS11**.

3. Opciones de sonido

Con este menú puede establecer el comportamiento del dispositivo para el modo de control por sonido.

- 01) Pulse los botones **UP y DOWN** hasta que en la pantalla aparezca **cLnd**.
- 02) Pulse el botón **ENTER** para abrir el menú.
- 03) Pulse los botones **UP y DOWN** para elegir una de las 3 funciones:
 - AuTo** Si no hay música, el dispositivo ejecutará un programa incorporado.
 - cLr** Si no hay música, el dispositivo realizará un blackout.
 - HoLd** Si no hay música, el dispositivo regresará al modo que estuviera activado anteriormente.
- 04) Pulse el botón **ENTER** para confirmar la elección.
- 05) Si el modo de control por sonido está activado (véase la página 16), el dispositivo realizará una de las 3 acciones descritas anteriormente.

4. Modo maestro-esclavo

Con este menú podrá establecer el dispositivo en el modo maestro o esclavo.

- 01) Pulse los botones **UP y DOWN** hasta que en la pantalla aparezca **SLnd**.
- 02) Pulse el botón **ENTER** para abrir el menú.
- 03) Pulse los botones **UP y DOWN** para elegir una de las 2 opciones: **HoSt** (maestro) o **SLAV** (esclavo).
- 04) Si ha elegido la opción **HoSt**, el dispositivo se clasificará como maestro.
- 05) Si ha elegido la opción **SLAV**, el dispositivo se clasificará como esclavo y reaccionará al igual que el dispositivo maestro.

06) Pulse el botón **ENTER** para confirmar la elección.

5. Opciones de la pantalla

Con este menú puede establecer las opciones de funcionamiento de la pantalla.

- 01) Pulse los botones **UP y DOWN** hasta que en la pantalla aparezca **dISP**.
- 02) Pulse el botón **ENTER** para abrir el menú.
- 03) Pulse los botones **UP y DOWN** para alternar entre los ajustes ON (activar) y OFF (desactivar).
- 04) Si ha elegido la opción ON, la pantalla permanecerá continuamente encendida.
- 05) Si ha elegido la opción OFF, la pantalla se apagará si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos.
- 06) Pulse el botón **ENTER** para confirmar la elección.

6. Modo de control por sonido

Con este menú puede establecer el modo de control por sonido.

- 01) Pulse los botones **UP y DOWN** hasta que en la pantalla aparezca **Soun**.
- 02) Pulse el botón **ENTER** para abrir el menú.
- 03) Pulse los botones **UP y DOWN** para alternar entre los ajustes ON (activar) y OFF (desactivar).
- 04) Si ha elegido la opción ON, el dispositivo reaccionará al ritmo de la música de fondo.
- 05) Pulse el botón **ENTER** para confirmar la elección.

7. Restauración de los ajustes

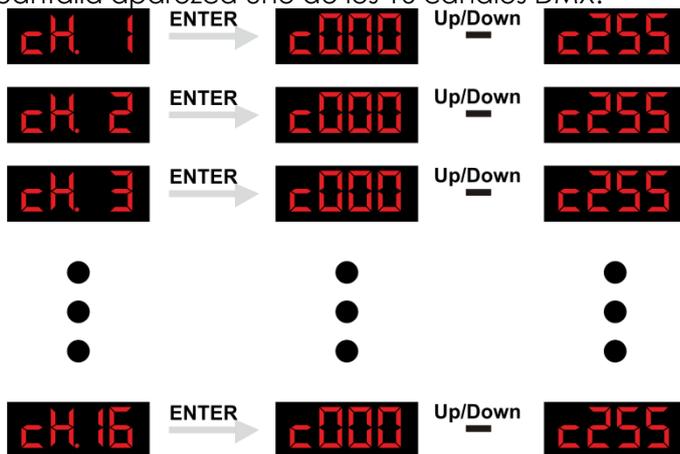
Con este menú se pueden restaurar los ajustes del dispositivo.

- 01) Pulse los botones **UP y DOWN** hasta que en la pantalla aparezca **rEST**.
- 02) Pulse el botón **ENTER** para abrir el menú.
- 03) Pulse los botones **UP y DOWN** para elegir entre YES (sí) y NO.
- 04) Si ha elegido la opción YES, pulse el botón **ENTER** para confirmar la elección. Se restaurarán los ajustes en el dispositivo.
- 05) Si ha elegido la opción NO, pulse el botón **ENTER** para confirmar la elección. El dispositivo regresará al menú principal.

8. Modo manual

Con este menú puede establecer el modo manual.

- 01) Pulse los botones **UP y DOWN** hasta que en la pantalla aparezca **MAN**.
- 02) Pulse el botón **ENTER** para abrir el menú.
- 03) Pulse los botones **UP y DOWN** para alternar entre los ajustes ON (activar) y OFF (desactivar).
- 04) Si ha elegido la opción ON, pulse el botón **ENTER** para confirmar la elección.
- 05) Mientras que se encuentra en el menú principal, pulse los botones **UP y DOWN** hasta que en la pantalla aparezca uno de los 16 canales DMX.



- 06) Pulse el botón **ENTER** para editar el canal deseado.
- 07) Utilice los botones **UP y DOWN** para establecer el valor del canal deseado. El rango de ajuste de cada canal se encuentra entre **000** ^{Up/Down} **255**.
- 08) Pulse el botón **ENTER** para guardar los cambios.
- 09) Véase la tabla a continuación para obtener más información sobre los canales DMX disponibles y sus funciones.

Canales DMX

16 canales

Canal 1 – Obturador/luz estroboscópica

 el dimer debe estar abierto y el canal 16 establecido entre 151-200 

0-10	Obturador cerrado
11-39	Obturador abierto
40-240	Luz estroboscópica, de velocidad lenta a rápida
241-255	Obturador abierto

Canal 2 - Dímer

0-255	Ajuste gradual del dimer, de oscuro a máxima luminosidad
-------	--

Canal 3 – Colores

 el dimer y el obturador deben estar abiertos y el canal 16 establecido entre 151-200 

0-15	Blanco
16-31	Rojo
32-47	Verde
48-63	Azul
64-79	Ámbar
80-95	Amarillo
96-111	Magenta
112-127	Rosa
128-191	Rotación en sentido anti-horario, de velocidad rápida a lenta
192-255	Rotación en sentido horario, de velocidad lenta a rápida

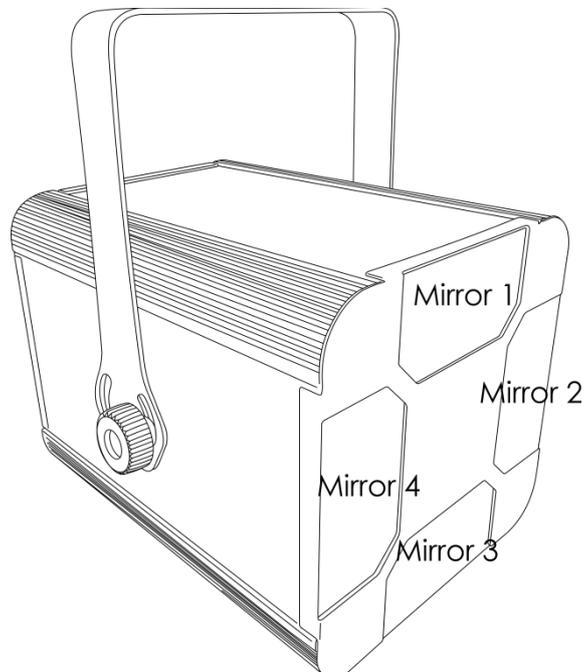
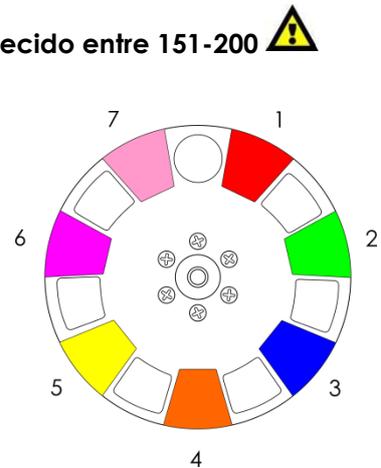
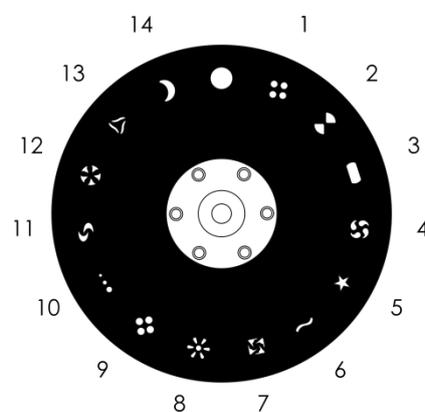


Fig. 07

Canal 4 – Gobo estático

⚠ los canales 1 y 2 deben estar abiertos y el canal 16 establecido entre 151 -200 ⚠

0-4	Abierto
5-9	Gobo 1
10-14	Gobo 2
15-19	Gobo 3
20-24	Gobo 4
25-29	Gobo 5
30-34	Gobo 6
35-39	Gobo 7
40-44	Gobo 8
45-49	Gobo 9
50-54	Gobo 10
55-59	Gobo 11
60-64	Gobo 12
65-69	Gobo 13
70-74	Gobo 14
75	Efecto de vibración del gobo 5
76-81	Efecto de vibración del gobo 1, de velocidad lenta a rápida
82-87	Efecto de vibración del gobo 2, de velocidad lenta a rápida
88-93	Efecto de vibración del gobo 3, de velocidad lenta a rápida
94-99	Efecto de vibración del gobo 4, de velocidad lenta a rápida
100-105	Efecto de vibración del gobo 5, de velocidad lenta a rápida
106-111	Efecto de vibración del gobo 6, de velocidad lenta a rápida
112-117	Efecto de vibración del gobo 7, de velocidad lenta a rápida
118-123	Efecto de vibración del gobo 8, de velocidad lenta a rápida
124-129	Efecto de vibración del gobo 9, de velocidad lenta a rápida
130-135	Efecto de vibración del gobo 10, de velocidad lenta a rápida
136-141	Efecto de vibración del gobo 11, de velocidad lenta a rápida
142-147	Efecto de vibración del gobo 12, de velocidad lenta a rápida
148-153	Efecto de vibración del gobo 13, de velocidad lenta a rápida
154-158	Efecto de vibración del gobo 14, de velocidad lenta a rápida
159-207	Rotación en sentido horario, de velocidad rápida a lenta
208-255	Rotación en sentido anti-horario, de velocidad lenta a rápida



Canal 5 – Rotación del espejo

0-127	Ajuste gradual del espejo, 0--360°
128-191	Rotación del espejo en sentido horario, de velocidad rápida a lenta
192-255	Rotación del espejo en sentido anti-horario, de velocidad lenta a rápida

Canal 6 – Efecto de vibración del espejo

0-7	No está disponible
8-127	Ajuste de la amplitud del efecto de vibración, de pequeña a grande
128-255	Velocidad del efecto de vibración, de lenta a rápida

Canal 7 – Posición del espejo 1

0-255	Ajuste gradual de la posición del espejo, 0-60°
-------	---

Canal 8 – Efecto de vibración del espejo 1

0-7	No está disponible
8-69	Vibración del espejo: amplitud grande, de lenta a rápida
70-131	Vibración del espejo: amplitud media, de lenta a rápida
132-193	Vibración del espejo: amplitud pequeña, de lenta a rápida
194-255	Vibración del espejo: amplitud mínima, de lenta a rápida

Canal 9 – Posición del espejo 2

0-255	Ajuste gradual de la posición del espejo, 0-60°
-------	---

Canal 10 – Efecto de vibración del espejo 2

0-7	No está disponible
8-69	Vibración del espejo: amplitud grande, de lenta a rápida
70-131	Vibración del espejo: amplitud media, de lenta a rápida
132-193	Vibración del espejo: amplitud pequeña, de lenta a rápida
194-255	Vibración del espejo: amplitud mínima, de lenta a rápida

Canal 11 – Posición del espejo 3

0-255	Ajuste gradual de la posición del espejo, 0-60°
-------	---

Canal 12 – Efecto de vibración del espejo 3

0-7	No está disponible
8-69	Vibración del espejo: amplitud grande, de lenta a rápida
70-131	Vibración del espejo: amplitud media, de lenta a rápida
132-193	Vibración del espejo: amplitud pequeña, de lenta a rápida
194-255	Vibración del espejo: amplitud mínima, de lenta a rápida

Canal 13 – Posición del espejo 4

0-255	Ajuste gradual de la posición del espejo, 0-60°
-------	---

Canal 14 – Efecto de vibración del espejo 4

0-7	No está disponible
8-69	Vibración del espejo: amplitud grande, de lenta a rápida
70-131	Vibración del espejo: amplitud media, de lenta a rápida
132-193	Vibración del espejo: amplitud pequeña, de lenta a rápida
194-255	Vibración del espejo: amplitud mínima, de lenta a rápida

Canal 15 - Modos de control

0-50	No está disponible
51-100	Modo de funcionamiento automático
101-150	Modo de control por sonido
151-200	Black-out del cambio de gobos
201-255	Black-out del cambio de color

Canal 16 - Funciones

0-50	No está disponible
51-100	Modo de ahorro de energía
101-150	Desactivación de la lámpara (transcurridos 5 segundos)
151-200	Activación de la lámpara (transcurridos 5 segundos)
201-240	Reinicio
241-255	No está disponible

Mantenimiento

La unidad Showtec Airstrike requiere muy poco mantenimiento. No obstante, debe mantener la unidad limpia. De lo contrario la proyección de luz se verá reducida significativamente. Desconecte el suministro de energía y limpie la cubierta con un trapo húmedo. Limpie el panel de cristal delantero con un producto limpiador de cristal y un paño suave. No utilice alcohol ni disolventes. El panel de cristal delantero requerirá una limpieza semanal, debido a que el fluido utilizado en las máquinas de humo tiende a acumular residuos que pueden reducir con rapidez la proyección de luz. No sumerja el dispositivo en líquido.

Mantenga las conexiones limpias. Desconecte el suministro eléctrico y limpie las conexiones de DMX con un trapo húmedo. Asegúrese de que las conexiones están completamente secas antes de volver a conectar la unidad a otros dispositivos o al suministro de energía.

El operador debe asegurarse de que los aspectos relacionados con la seguridad y las instalaciones técnicas del dispositivo sean inspeccionados por un experto cada año en el curso de una prueba de aceptación.

El operador debe asegurarse de que los aspectos relacionados con la seguridad y las instalaciones técnicas del dispositivo son inspeccionados por un experto una vez al año.

Se deben considerar los siguientes puntos durante la inspección:

- 01) Todos los tornillos utilizados en la instalación del dispositivo o de partes del mismo han de estar apretados y sin oxidar.
- 02) No debe haber ninguna deformación en la carcasa, en los elementos de fijación ni en los puntos de instalación.
- 03) Las piezas mecánicas móviles, como los ejes, las anillas y demás no deben mostrar ningún indicio de desgaste.
- 04) Los cables del suministro eléctrico no deben presentar deterioro ni debilitamiento del material.

Cambio del fusible

Las subidas de tensión, los cortocircuitos o un suministro de energía eléctrica inapropiado pueden hacer que se funda un fusible.

Si se ha fundido el fusible, el producto dejará de funcionar completamente. Si esto ocurriera, siga las instrucciones a continuación:

- 01) Desconecte la unidad del suministro eléctrico.
- 02) Inserte un destornillador de cabeza plana en la ranura de la cubierta del compartimento del fusible. Haga palanca con cuidado para abrir la cubierta del compartimento del fusible. El fusible saldrá del compartimento.
- 03) Extraiga el fusible usado. Si está de color marrón u opaco significará que se ha fundido.
- 04) Introduzca el fusible de repuesto en el soporte para el fusible. Vuelva a insertar la cubierta del fusible. Asegúrese de utilizar un fusible del mismo tipo y características. Consulte la etiqueta de las características del producto para más información.

Rueda de gobos estática y rueda de color

Rueda de gobos estática

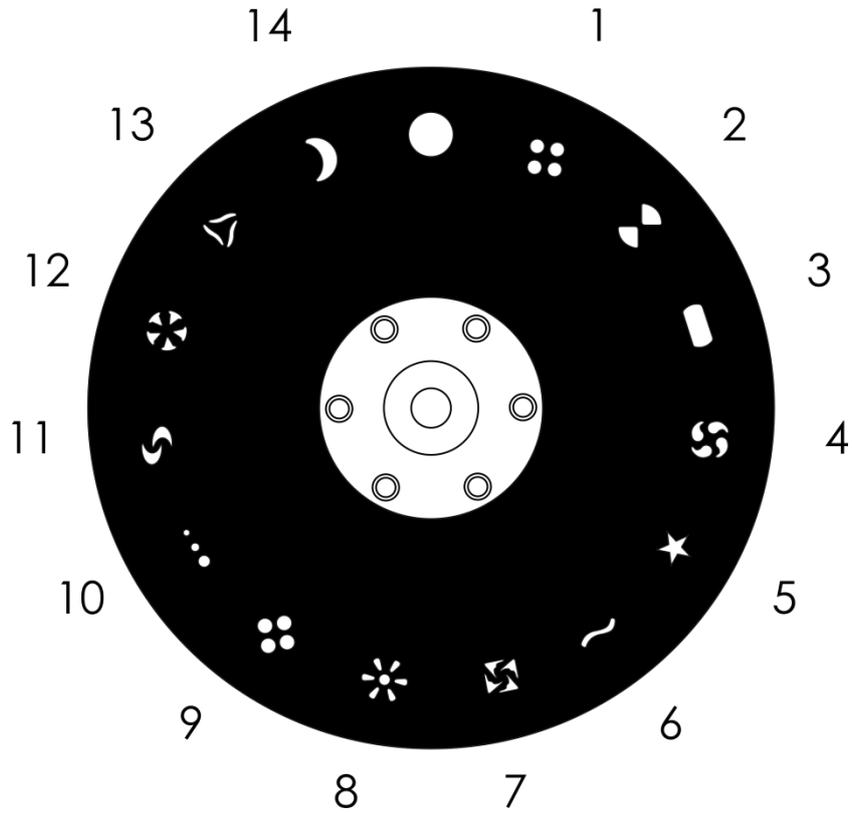


Fig. 08

Rueda de color

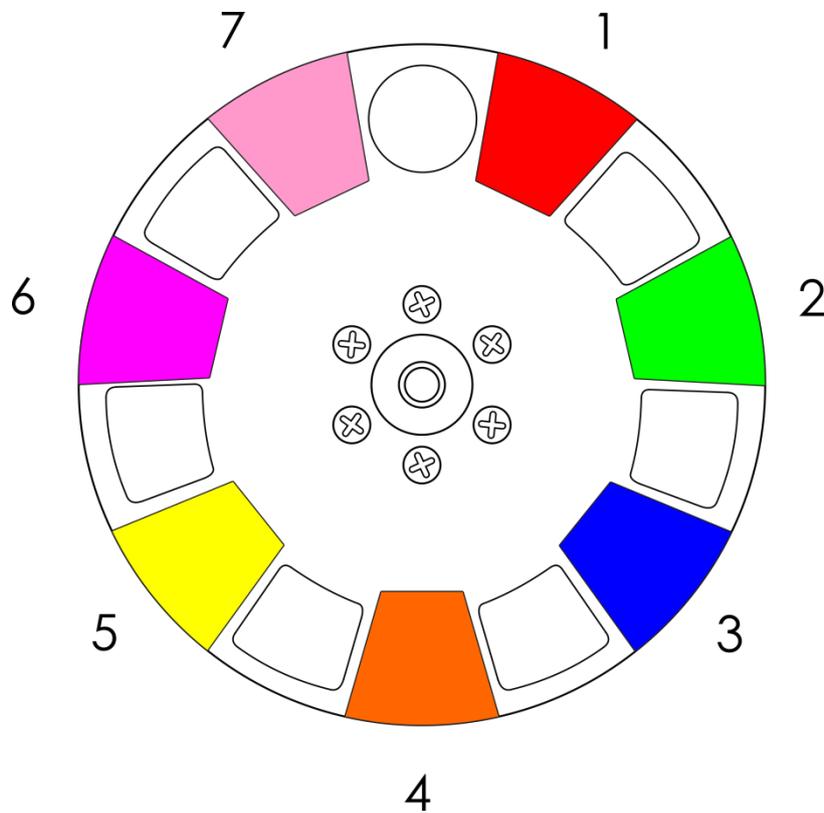


Fig. 09

Detección y solución de problemas

Esta guía para la detección y solución de problemas está destinada a resolver problemas sencillos. Si se produce un problema, lleve a cabo los pasos indicados a continuación en orden hasta que encuentre una solución. Si la unidad empieza a funcionar correctamente, no efectúe el resto de los pasos.

Cómo cambiar la bombilla

- 01) Desconecte el suministro de energía. Afloje los 4 tornillos de la parte trasera de la carcasa.
- 02) Extraiga con cuidado el pequeño alojamiento de metal.
- 03) Siga las indicaciones para instalar la nueva bombilla, página 9.

No se enciende la luz

Si el efecto de iluminación no funciona correctamente, encargue la reparación a un técnico. Hay tres áreas donde es posible encontrar el problema: el suministro de corriente el fusible o la lámpara.

- 01) Suministro de corriente. Compruebe si la unidad se ha conectado a un suministro eléctrico apropiado.
- 02) El fusible. Cambie el fusible. Consulte la página 20 para obtener indicaciones acerca de cómo cambiar el fusible.
- 03) La lámpara. Cambie la bombilla antigua por una nueva con las mismas características. Consulte la página 9 para obtener indicaciones acerca de cómo cambiar la bombilla.
- 04) Si todo esto parece estar correcto, vuelva a enchufar la unidad.
- 05) Si no es capaz de determinar la causa del problema, no abra la unidad Airstrike ya que podría dañarla e invalidar la garantía.
- 06) Devuelva el dispositivo a su distribuidor de Showtec.

No responde a la señal DMX

Puede deberse al cable o a los conectores DMX, a un fallo de funcionamiento del controlador o a un fallo de la tarjeta DMX del efecto de iluminación.

- 01) Compruebe la configuración de DMX. Asegúrese de que las direcciones DMX son correctas.
- 02) Compruebe el cable DMX: desenchufe la unidad, cambie el cable DMX y vuelva a conectarla al suministro eléctrico. Pruebe el control DMX de nuevo.
- 03) Determine si el fallo se encuentra en el controlador o en la unidad. ¿Funciona el controlador correctamente con otros dispositivos DMX? Si no es así, repare el controlador. Si así fuera, lleve el cable DMX y el dispositivo a un técnico cualificado.

Problema	Causa(s) probable(s)	Solución
Uno o más de los dispositivos no funcionan en absoluto.	La corriente no llega al dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe que el dispositivo esté encendido y los cables conectados.
	Se ha fundido el fusible principal.	<ul style="list-style-type: none"> ● Cambie el fusible.
Los dispositivos se reinician correctamente pero todos responden de forma errática o no responden en absoluto al controlador.	El controlador no está conectado.	<ul style="list-style-type: none"> ● Conecte el controlador.
	El conector XLR OUT (salida) de 3 clavijas del controlador no coincide con el XLR OUT (salida) del primer dispositivo de la cadena de conexión (p. ej. la polaridad de la señal está invertida).	<ul style="list-style-type: none"> ● Instale un cable de inversión de polaridad entre el controlador y el primer dispositivo en la conexión.
Los dispositivos se reinician correctamente aunque algunos responden de forma errática o no responden en absoluto al controlador.	Baja calidad de los datos.	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe la calidad de los datos. Si es inferior al 100 %, el problema puede estar en una conexión de datos defectuosa, cables de baja calidad o defectuosos, que no se haya puesto el conector de terminación o que haya un dispositivo averiado afectando la conexión.
	Conexión de datos defectuosa.	<ul style="list-style-type: none"> ● Inspeccione las conexiones y los cables. Corrija las conexiones defectuosas. Repare o sustituya los cables defectuosos.
	La conexión de datos no se ha cerrado con un conector de terminación de 120 ohmios.	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserte un conector de terminación en el conector de salida del último dispositivo de la cadena de conexión.
	Direccionamiento incorrecto de los dispositivos.	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe los ajustes de direccionamiento.
	Uno de los dispositivos está defectuoso y afecta a la transmisión de datos de la cadena de conexión.	<ul style="list-style-type: none"> ● Vaya excluyendo los dispositivos de la cadena de conexión uno a uno hasta que recupere el funcionamiento normal: apague ambos conectores y conéctelos entre ellos directamente. ● Encargue la reparación del dispositivo averiado a un técnico cualificado.
	El conector XLR OUT (salida) de 3 clavijas de los dispositivos no coincide con el cable (la polaridad de las clavijas 2 y 3 está invertida).	<ul style="list-style-type: none"> ● Instale un cable de inversión de polaridad entre los dispositivos o intercambie la clavija 2 con la 3 en el dispositivo que se comporte de forma errática.
La luz no funciona o la lámpara se apaga de forma intermitente.	La temperatura del dispositivo es excesiva.	<ul style="list-style-type: none"> ● Deje enfriar el dispositivo. ● Limpie el ventilador. ● Asegúrese de que no se hayan bloqueado las rejillas de ventilación del panel de control ni de la lente frontal. ● Suba la potencia del aire acondicionado.
	Se ha quitado la bombilla o se ha fundido.	<ul style="list-style-type: none"> ● Desconecte el dispositivo y reemplace la bombilla fundida.
	Los ajustes de la fuente de alimentación no coinciden con el voltaje ni con la frecuencia de la alimentación de CA local.	<ul style="list-style-type: none"> ● Desconecte el dispositivo. Compruebe los ajustes y corríjalos si fuera necesario.

Especificaciones del producto

Modelo:	Showtec Airstrike
Voltaje de entrada:	100-240 V CA 60/50 Hz
Consumo de energía:	265 W
Conexión DMX:	30 uds.
Fusible:	F5AL/250 V
Medidas:	300 x 285 x 340 mm (largo x ancho x alto)
Peso:	9,4 kg
Funcionamiento y programación:	
Clavija OUT (salida) de señal:	Clavija 1 (tierra), clavija 2 (-), clavija 3 (+)
Modo DMX:	16 canales
Entrada de señal:	Entrada XLR de 3 clavijas
Salida de señal:	Salida XLR de 3 clavijas
Lámpara:	
Modelos de bombilla permitidos*:	
Philips MSD Platinum 5R (2000 horas; 8000 K) código de pedido 80988	
Sirius HRI 190 W (5R) (3000 horas; 8200 K) código de pedido 81013	
Efectos electromecánicos:	
Fuente luminosa:	Bombilla Philips MSD 5R
Espejos:	4 espejos
Ángulo del espejo:	60°
Rueda de color:	7 colores + blanco
Rueda de gobos:	14 gobos de metal + abierto
Dímer:	0-100 %
Luz estroboscópica:	0-5 Hz
Grado de protección IP:	IP20
Carcasa:	El diseño especial de la carcasa asegura una disipación óptima del calor durante el funcionamiento
Control DMX:	A través de un controlador DMX estándar
Incorpora:	Pantalla LED para configuración fácil
Control:	Funcionamiento automático, modo manual, control por sonido, maestro-esclavo, DMX-512
Carcasa:	Aluminio fundido
Conexiones:	Conector IEC de alimentación de CA y conector de datos, ambos de dedicación exclusiva
Refrigeración:	Ventilador para refrigeración
Temperatura ambiente máxima t_a :	40 °C
Temperatura máxima de la carcasa t_B :	80 °C
Distancia mínima:	
Distancia mínima de superficies inflamables:	0,5m
Distancia mínima del objeto a iluminar:	1 m

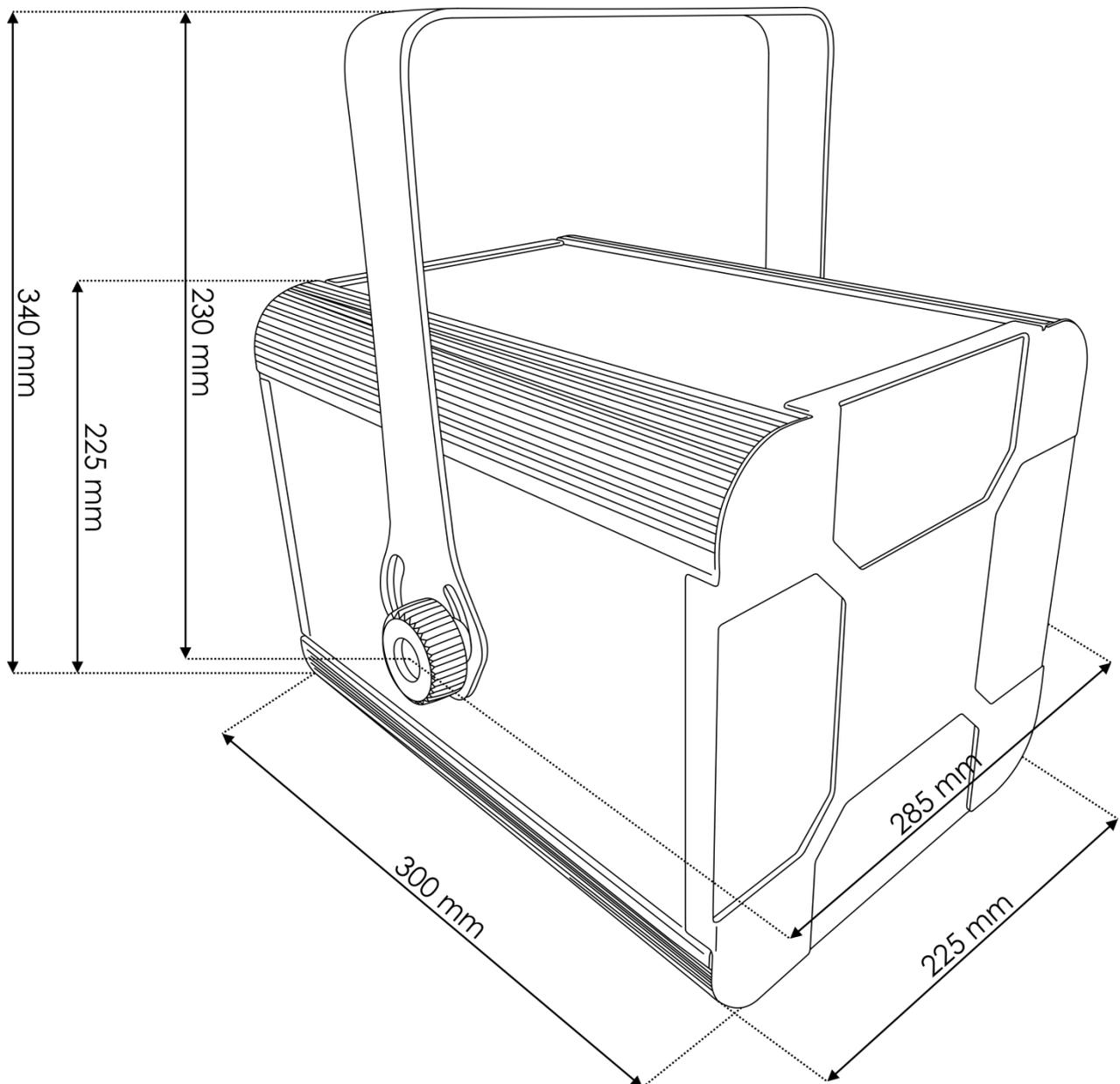
*: Se pueden producir versiones para otros tipos de lámpara. Compruebe la etiqueta de características de su producto.

El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previa notificación.



Sitio Web: www.Showtec.info
 Correo electrónico: service@highlite.nl

Medidas





©2016 Showtec